

Installation Instructions

EN

Dome Antenna Pole Mounting Adaptor

SAB-342

SW3-1167- v1



1. Introduction

For use with the L[X]M[X]M4[X]-6-60 Mako® and L[X]M[X]M[X]-6-60 5G Great White® antenna series, the SAB-342 provides a simple mounting solution for fitting these product lines to standard 1.5" / 38mm outside diameter poles. Note: This instruction does not cover the installation of the mounting support pole, which is a separate process but note points in section 2.

The adaptor allows the antenna to be mounted to the top of a pole with the cables protected by being routed internally through the pole. The adaptor is mounted and locked on to the antenna using the M18 thread boss and set screw. The antenna with adaptor is then fitted on the pole and locked in place using 3x set screws.using 3x additional grub screws.

2. Planning and Installation

The adaptor fits to 1.5" / 38mm diameter poles with a hollow centre and a suitable exit point (usually at base of pole) will be required for cable routing. Check that all the pigtails and connectors/extension cables for the antenna will pass through both the M18 hole in the pole adaptor and the inner diameter of the mounting pole. Make sure that the top of the pole is flat and the adaptor fits correctly on the pole. Check the extension cables can be routed from the pole exit point to the router considering length of run required and protection from mechanical damage

To minimize the effects of surrounding objects, the antenna should be located as far away from other objects and structures as possible. The antenna is omni-directional, so it does not need to be facing a particular direction. The orientation of the antenna should be horizontal with the cable exiting downwards.

3. Safety Notes

- Please seek professional advice from an accredited installer regarding the installation if in any doubt.
- If the antenna will be fitted to an existing mast, please ensure that it will not overload it.
- Ensure that the installation location can be safely accessed with the equipment that you have available.
- If mounting in a position which is accessible care should be taken to ensure that no one comes within 0.3m (1') of the antenna during use.

CAUTION



Parts of the antenna are an electrical conductor. Contact with power lines can result in death, or serious injury. Do not install the antenna where there is any possibility of contact with (or high voltage arc-over from) power cables. The antenna and supporting mast must not be close to any power lines during installation, removal or in the event that part of the system should accidentally fall.

CAUTION



If the antenna is installed above the roof line or in an exposed location, it is advisable to fit lightning surge arrestors in the coaxial cable feed line. Suitable units should be sourced and installed as per the manufacturer instructions. The installer is responsible for determining if this is a requirement for the antenna installation.

4. Mounting

The mounting adaptor is supplied with the following parts

1x Mounting plate

1x Pole fitting adaptor

1x NBR sealing washer

3x M6x8mm socket set
screw

1x M6x20mm socket set
screw

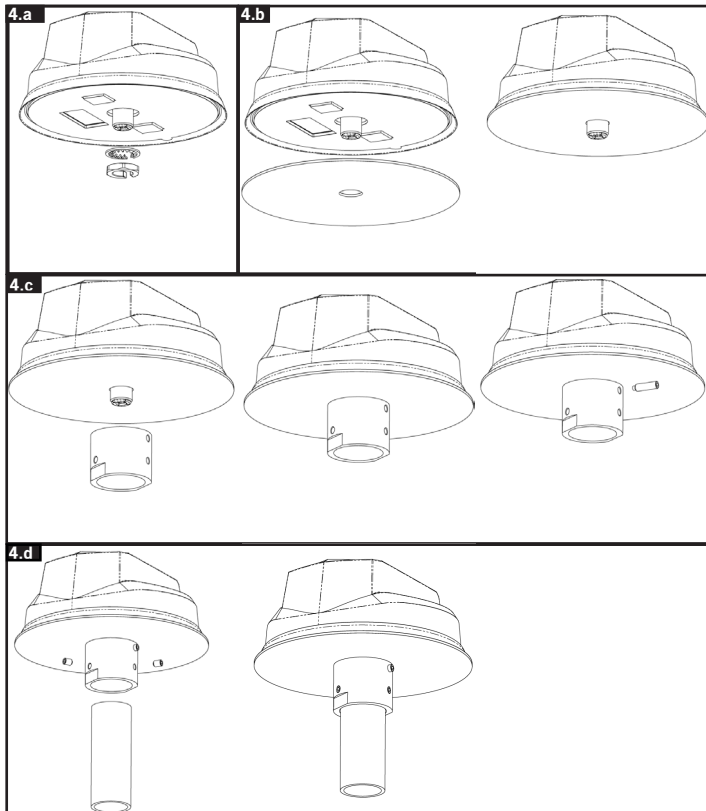
Remove the nut and washer from the antenna assembly and set aside, as they will not be required.

Remove the liner from the antenna adhesive pad. Pass the antenna pigtail cables through the central hole in the antenna adaptor plate. Press the adapter plate firmly onto the antenna base ensuring effective and even adhesion. Ensure that the antenna mounting plate is concentric to the antenna mounting boss and that the antenna sealing skirt splays outwards during the fitting of the antenna adaptor plate.

Retract the M6 set screws sufficiently to allow for assembly of antenna mounting boss and pole. Position supplied NBR sealing washer within adaptor recess, pass antenna cables through the pole adaptor and then screw the pole adaptor on to the antenna boss. Tighten pole adaptor using a suitable spanner on the flats provided (size 45mm AF) Note Max torque: 5Nm / 3.6 ft/lbs To prevent the adaptor becoming loose in service, hand tighten the upper nylon tipped set screw firmly using a 3mm hex key. (See 4.c)

Connect the extension cables to the antenna pigtails and feed into the mounting pole and through to the exit point.

Slide the mounting pole into the adaptor ensuring that the pole is fully inserted. Tighten the three lower set screws using a 3mm hex key to ensure that the antenna is secured to the mounting pole - to confirm, check that it is not possible to lift or rotate the antenna on the mounting pole.



5. Routing and Terminating Coaxial Cable(s)

Plan the coaxial cable route to the wireless device to avoid running adjacent to any existing electrical wiring and ensuring that they will not be subjected to damage.

It is important that the cable exit from the pole is protected to prevent the cables being chaffed by movement against the sharp edge of the pole.

The cables must be secured at the exit point to provide a strain relief on the antenna pigtail to extension cables connection.

Secure the cable run using correct size cable clips if required, so as not to distort/compress the cable. It is important that the cable is not bent sharply – note that the minimum bend radius is 25mm (1") for a typical 5mm (0.2") diameter extension cable. Where the antenna is installed externally, it is good practice to create a 'drip-loop' at the building entry point to avoid water ingress. Any excess cable must not be coiled - it should be laid out in a figure of eight pattern and loosely secured.

6. Commission and Test

Check the comms cables:

- Carry out VSWR check, the VSWR should measure as per the datasheet
- Connect the Comms cables
- Check the GPS cable with DC to measure high resistance if applicable.
- Connect the GPS cable to the GPS receiver and check for satellite acquisition if applicable.

7. Notices

DO NOT



- operate the transmitter when someone is within 0.3m (1') of the antenna.
- operate the equipment in an explosive atmosphere.
- attempt to install the antennas without the proper safe equipment to access the install location.
- install the antenna near power lines.
- chew parts or put them in mouth, keep away from unsupervised children.
- install the antenna in such a way that it may fall and cause injury.

European Waste Electronic Equipment Directive 2002/96/EC



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. All electronic products with the WEEE logo must be collected and sent to approved operators for safe disposal or recycling. Please recycle where facilities exist. Many electrical/electronic equipment retailers facilitate "Distributor Take-Back scheme" for household WEEE. Check with your Local Authority or electronic retailers for designated collection facilities where WEEE can be disposed of for free.



Please Recycle

Printed versions of these instructions can be recycled. When you have finished with these instructions please recycle them.

Waiver: This document represents information compiled to the best of our present knowledge. It is not intended to as a representation or warranty of fitness of the products described for any particular purpose. This document details guidelines for general information purposes only. Always seek specialist advice when planning installations and ensure that antennas are always installed by a properly qualified installer in compliance with local laws and regulations.



Instructions d'installation FR

Adaptateur de montage sur poteau pour antenne dôme

SAB-342

SW3-1167- v1

1. Introduction

À utiliser avec les séries d'antennes L[X]M[X]M4[X]-6-60 Mako® et L[X]M[X]M[X]-6-60 5G Great White®, le SAB-342 fournit une solution de montage simple pour installer ces gammes de produits sur des poteaux standard de 1,5" / 38 mm de diamètre extérieur. Remarque : Cette instruction ne couvre pas l'installation du poteau de support de montage, qui est un processus distinct, mais notez les points de la section 2.

L'adaptateur permet à l'antenne d'être montée au sommet d'un poteau avec les câbles protégés en étant acheminés à l'intérieur du poteau. L'adaptateur est monté et verrouillé sur l'antenne à l'aide du bossage fileté M18 et de la vis de réglage. L'antenne avec adaptateur est ensuite montée sur le poteau et verrouillée en place à l'aide de 3 vis de réglage sans tête supplémentaires.

2. Planification et installation

L'adaptateur s'adapte aux poteaux de 1,5" / 38 mm de diamètre avec un centre creux et un point de sortie approprié (généralement à la base du poteau) pour le routage du câble. Vérifiez que toutes les tresses et connecteurs/câbles d'extension de l'antenne passeront à la fois par le trou M18 de l'adaptateur de poteau et le diamètre intérieur du poteau de montage. Assurez-vous que le haut du poteau est plat et que l'adaptateur s'adapte correctement au poteau. Vérifier les rallonges peuvent être acheminées du point de sortie du poteau au routeur en tenant compte de la longueur requise et de la protection contre les dommages mécaniques

Pour minimiser les effets des objets environnants, l'antenne doit être située aussi loin que possible des autres objets et structures. L'antenne est omnidirectionnelle, elle n'a donc pas besoin d'être orientée dans une direction particulière. L'orientation de l'antenne doit être horizontale avec le câble sortant vers le bas.

3. Notes de sécurité

- Veuillez demander conseil à un installateur accrédité concernant l'installation en cas de doute.
- Si l'antenne doit être installée sur un mât existant, veuillez vous assurer qu'elle ne le surchargera pas.
- Assurez-vous que l'emplacement d'installation est accessible en toute sécurité avec l'équipement dont vous disposez.
- En cas de montage dans une position accessible, il faut veiller à ce que personne ne s'approche à moins de 0,3 m (1') de l'antenne pendant l'utilisation.

PRUDENCE



Certaines parties de l'antenne sont un conducteur électrique. Tout contact avec les lignes électriques peut entraîner la mort ou des blessures graves. N'installez pas l'antenne là où il y a une possibilité de contact avec (ou d'arc haute tension provenant) des câbles d'alimentation. L'antenne et le mât de support ne doivent pas être proches de lignes électriques lors de l'installation, du retrait ou en cas de chute accidentelle d'une partie du système.

PRUDENCE



Si l'antenne est installée au-dessus de la ligne de toit ou dans un endroit exposé, il est conseillé d'installer des parafoudres dans la ligne d'alimentation du câble coaxial. Les unités appropriées doivent être achetées et installées conformément aux instructions du fabricant. L'installateur est responsable de déterminer s'il s'agit d'une exigence pour l'installation de l'antenne.

4. Montage

L'adaptateur de montage est fourni avec les pièces suivantes

1x plaque de montage

1x adaptateur de montage
de poteau

1x rondelle d'étanchéité NBR

3x vis de serrage à
douille M6x8mm

1x vis de serrage à douille
M6x20mm

Retirez l'écrou et la rondelle de l'ensemble d'antenne et mettez-les de côté, car ils ne seront pas nécessaires.

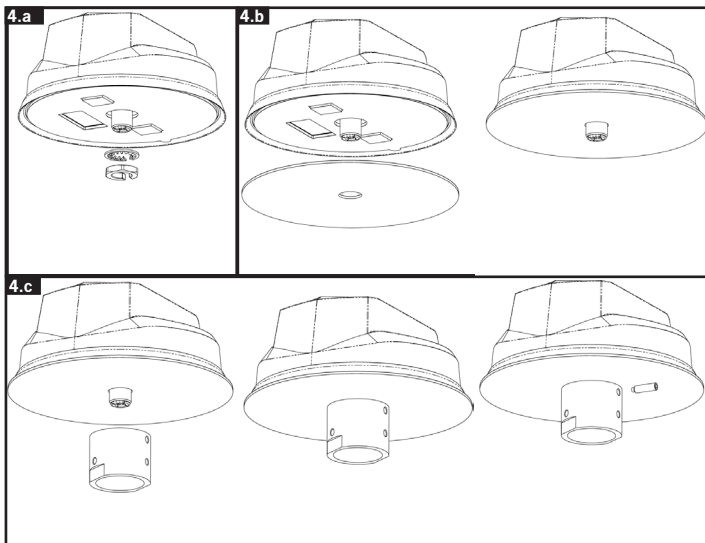
Retirez la doublure du tampon adhésif de l'antenne. Faites passer les câbles en queue de cochon de l'antenne à travers le trou central de la plaque adaptateur d'antenne. Pressez la plaque d'adaptation fermement sur la base de l'antenne assurant une adhérence efficace et uniforme. Assurez-vous que la plaque de montage de l'antenne est concentrique au bossage de montage de l'antenne et que la jupe d'étanchéité de l'antenne s'écarte vers l'extérieur lors de la mise en place de la plaque d'adaptation de l'antenne.

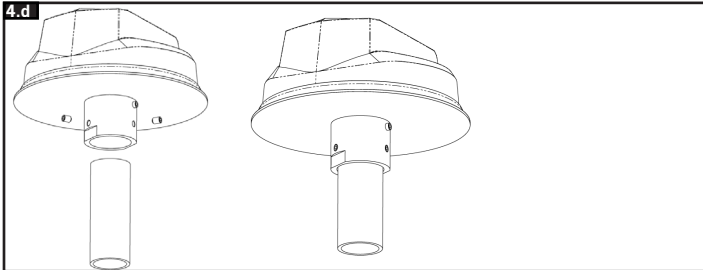
Rétractez suffisamment les vis de réglage M6 pour permettre l'assemblage du bossage et du poteau de montage de l'antenne. Positionner la rondelle d'étanchéité NBR fournie à l'intérieur dans

l'évidement de l'adaptateur, faites passer les câbles d'antenne à travers l'adaptateur de poteau, puis vissez l'adaptateur de poteau sur le bossage de l'antenne. Serrer l'adaptateur de poteau à l'aide d'une clé adaptée sur les plats fournis (taille 45 mm AF) Remarque Couple maximum : 5 Nm / 3,6 ft/lbs, serrez fermement à la main la vis de réglage supérieure à pointe en nylon à l'aide d'une clé hexagonale de 3 mm. (Voir 4.c) pour éviter que l'adaptateur puisse se débloquer.

Connectez les câbles d'extension aux tresses d'antenne et introduisez-les dans le poteau de montage et jusqu'au point de sortie.

Faites glisser le poteau de montage dans l'adaptateur en vous assurant que le poteau est complètement inséré. Serrez les trois vis de réglage inférieures à l'aide d'une clé hexagonale de 3 mm, assurez-vous que l'antenne est fixée au poteau de montage - pour confirmer, vérifiez qu'il n'est pas possible de soulever ou de faire pivoter l'antenne sur le poteau de montage.





5. Acheminement et terminaison des câbles coaxiaux

Planifiez le cheminement du câble coaxial vers l'appareil sans fil pour éviter de passer à côté de tout câblage électrique existant et assurez-vous qu'ils ne seront pas soumis à des dommages.

Il est important que la sortie des câbles du poteau soit protégée pour éviter que les câbles ne soient abîmés par le mouvement contre le bord tranchant du poteau pôle.

Les câbles doivent être fixés au point de sortie pour fournir un soulagement de traction sur la connexion de la queue de cochon de l'antenne aux câbles d'extension.

Fixez le chemin de câble à l'aide de serre-câbles de taille appropriée si nécessaire, afin de ne pas déformer/comprimer le câble. Il est important que le câble ne soit pas plié brusquement – notez que le rayon de courbure minimum est de 25 mm (1") pour un câble d'extension typique de 5 mm (0,2") de diamètre. Dans les cas où l'antenne est installée à l'extérieur, il est recommandé de créer une « boucle d'égouttement » au point d'entrée du bâtiment pour éviter toute infiltration d'eau. Tout excédent de câble ne doit pas être enroulé - ils doivent être disposés selon un motif en huit et fixés de manière lâche.

6. Commission et test

Vérifiez les câbles de communication :

- Effectuez la vérification du VSWR, le VSWR doit être mesuré conformément à la fiche technique.
- Connectez les câbles de communication
- Vérifiez le câble GPS avec DC pour mesurer la haute résistance, le cas échéant.
- Connectez le câble GPS au récepteur GPS et vérifiez l'acquisition satellite le cas échéant.

7. Avis

NE PAS

- faites fonctionner l'émetteur lorsque quelqu'un se trouve à moins de 0,3 m (1') de l'antenne.
- faire fonctionner l'équipement dans une atmosphère explosive.
- essayez d'installer les antennes sans l'équipement de sécurité approprié pour accéder à l'emplacement d'installation.
- Installez l'antenne à proximité des lignes électriques.
- mâcher les pièces ou les mettre en bouche, tenir hors de portée des enfants sans surveillance.
- installez l'antenne de manière à ce qu'elle puisse tomber et provoquer des blessures.



Directive européenne relative aux déchets d'équipements électroniques 2002/96/CE

Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.



Tous les produits électroniques portant le logo DEEE doivent être collectés et envoyés à des opérateurs agréés pour une élimination ou un recyclage en toute sécurité.

Veillez recycler là où des installations existent. De nombreux détaillants d'équipements électriques/électroniques proposent un « programme de reprise par les distributeurs » pour les DEEE ménagers. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de vos détaillants d'électronique les installations de collecte désignées où les DEEE peuvent être éliminés gratuitement.



Veillez recycler

Les versions imprimées de ces instructions peuvent être recyclées. Lorsque vous avez terminé avec ces instructions, veuillez les recycler.

Renoncer: Ce document représente des informations compilées au meilleur de nos connaissances actuelles. Il ne s'agit pas d'une représentation ou d'une garantie d'adéquation des produits décrits à un usage particulier. Ce document détaille les lignes directrices à titre d'information générale uniquement. Demandez toujours conseil à un spécialiste lors de la planification des installations et assurez-vous que les antennes sont toujours installées par un installateur dûment qualifié, conformément aux lois et réglementations locales.



Instrucciones de instalación ES

Adaptador de montaje para Antena Domo en mástil
SAB-342
SW3-1167- v1

1. Introducción

Para usar con las series de antenas L[X]M[X]M4[X]-6-60 Mako® y L[X]M[X]M[X]-6-60 5G Great White®, el SAB-342 proporciona una solución de montaje sencilla para instalar estas líneas de productos en tubo mástil estándar de 1,5"/38 mm de diámetro exterior. Nota: Estas instrucciones no cubren la instalación del tubo mástil, que es un proceso separado, pero tenga en cuenta los puntos de la sección 2.

El adaptador permite montar la antena en la parte superior de un tubo mástil con los cables protegidos al pasarlos internamente a través del mástil. El adaptador se monta y se bloquea en la antena utilizando el perno roscado M18 y el tornillo de fijación. A continuación se coloca la antena con el adaptador en el mástil y bloqueado en su lugar usando 3 tornillos de fijación. Usando 3 tornillos prisioneros adicionales.

2. Planificación e instalación

El adaptador encaja en mástiles de 1,5"/38 mm de diámetro con un centro hueco y se necesitará un punto de salida adecuado (generalmente en la base del mástil) para el cable enrutamiento. Verifique que todos los latiguillos y conectores/cables de extensión de la antena pasen por el orificio M18 en el adaptador de mástil y el diámetro interior del mástil de montaje. Asegúrese de que la parte superior del mástil sea plana y que el adaptador encaje correctamente en el mástil. Comprobar el los cables de extensión se pueden enrutar desde el punto de salida del mástil hasta el enrutador considerando la longitud del recorrido requerido y la protección contra daños mecánicos.

Para minimizar los efectos de los objetos circundantes, la antena debe ubicarse lo más lejos posible de otros objetos y estructuras. La antena es omnidireccional, por lo que no es necesario que esté orientada en una dirección determinada. La orientación de la antena debe ser horizontal con el cable saliendo hacia abajo.

3. Notas de seguridad

- Busque asesoramiento profesional de un instalador acreditado con respecto a la instalación si tiene alguna duda.
- Si la antena se instalará en un mástil existente, asegúrese de que no lo sobrecargue.
- Asegúrese de que se pueda acceder de forma segura al lugar de instalación con el equipo que tiene disponible.
- Si se monta en una posición accesible, se debe tener cuidado de garantizar que nadie se acerque a 0,3 m (1') de la antena durante el uso.

PRECAUCIÓN



Partes de la antena son un conductor eléctrico. El contacto con líneas eléctricas puede provocar la muerte o lesiones graves. No instale la antena donde exista la posibilidad de contacto (o arco de alto voltaje) con cables de alimentación. La antena y el mástil de soporte no deben estar cerca de líneas eléctricas durante la instalación, desmontaje o en caso de que parte del sistema se caiga accidentalmente.

PRECAUCIÓN



Si la antena se instala por encima de la línea del techo o en un lugar expuesto, se recomienda instalar pararrayos contra sobretensiones en la línea de alimentación del cable coaxial.

Las unidades adecuadas deben obtenerse e instalarse según las instrucciones del fabricante.

El instalador es responsable de determinar si este es un requisito para la instalación de la antena.

4. Montaje

El adaptador de montaje se suministra con las siguientes piezas

1x placa de montaje

1x adaptador de montaje
en mástil

1x arandela de sellado NBR

3x tornillos de fijación de
casquillo M6x8mm

1x tornillo de fijación de
casquillo M6x20mm

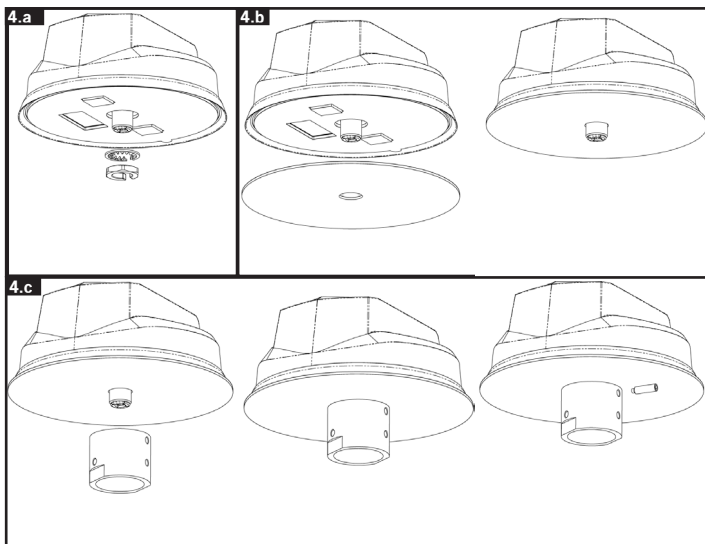
Retire la tuerca y la arandela del conjunto de la antena y déjelas a un lado, ya que no serán necesarias.

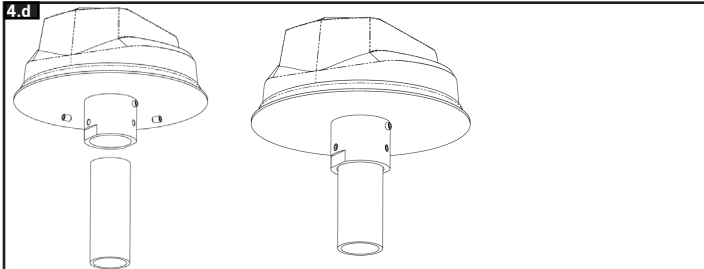
El adaptador se adapta a mástiles de 1,5"/38 mm de diámetro con un centro hueco y se necesitará un punto de salida adecuado (generalmente en la base del poste) para el enrutamiento del cable. Verifique que todos los latiguillos y conectores/cables de extensión de la antena pasen por el orificio M18 en el adaptador de mástil y el diámetro interior del mástil de montaje. Asegúrese de que la parte superior del mástil sea plana y que el adaptador encaje correctamente en el mástil. Comprobar el los cables de extensión se pueden enrutar desde el punto de salida del poste hasta el enrutador considerando la longitud del recorrido requerido y la protección contra daños mecánicos.

Retraiga los tornillos de fijación M6 lo suficiente para permitir el montaje del saliente de montaje de la antena y el mástil. Coloque la arandela de sellado NBR suministrada dentro hueco del adaptador, pase los cables de la antena a través del adaptador de mástil y luego atornille el adaptador de mástil al saliente de la antena. Apretar el adaptador de mástil usando una llave adecuada en las partes planas proporcionadas (tamaño 45 mm AF) Nota Par máximo: 5 Nm / 3,6 pies/libras Para evitar que el adaptador se afloje durante el servicio, apriete manualmente el tornillo de fijación superior con punta de nailon firmemente usando una llave hexagonal de 3 mm. (Ver 4.c)

Conecte los cables de extensión a los conectores flexibles de la antena y páselos por el mástil de montaje hasta el punto de salida.

Deslice el mástil de montaje en el adaptador asegurándose de que el mástil esté completamente insertado. Apriete los tres tornillos de fijación inferiores con una llave hexagonal de 3 mm para asegurarse de que la antena esté asegurada al mástil de montaje; para confirmar, verifique que no sea posible levantar o girar la antena en el mástil de montaje.





5. Enrutamiento y terminación de cables coaxiales

Planifique la ruta del cable coaxial hasta el dispositivo inalámbrico para evitar que corra junto a cualquier cableado eléctrico existente y asegúrese de que no queden sometido a daños.

Es importante que la salida de los cables del mástil esté protegida para evitar que los cables se rocen con el movimiento contra el borde afilado del mástil.

Los cables deben asegurarse en el punto de salida para proporcionar un alivio de tensión en la conexión del cable flexible de la antena a los cables de extensión.

Asegure el tendido del cable usando clips para cables del tamaño correcto si es necesario, para no distorsionar/comprimir el cable. Es importante que el cable no esté doblado bruscamente: tenga en cuenta que el radio de curvatura mínimo es de 25 mm (1") para un cable de extensión típico de 5 mm (0,2") de diámetro. Donde está instalada la antena Externamente, es una buena práctica crear un "bucle de goteo" en el punto de entrada al edificio para evitar la entrada de agua. No se debe enrollar el exceso de cable, ya que deben colocarse en forma de ocho y asegurarse sin apretar.

6. Comisión y prueba

Verifique los cables de comunicaciones:

- Lleve a cabo una verificación de VSWR; el VSWR debe medirse según la hoja de datos
- Conecte los cables de comunicaciones
- Verifique el cable del GPS con CC para medir la resistencia alta, si corresponde.
- Conecte el cable GPS al receptor GPS y verifique la adquisición de satélites, si corresponde.

7. Avisos

NO

- opere el transmisor cuando haya alguien a menos de 0,3 m (1') de la antena.
- operar el equipo en una atmósfera explosiva.
- intente instalar las antenas sin el equipo seguro adecuado para acceder al lugar de instalación.
- instale la antena cerca de líneas eléctricas.
- mastique las partes o póngalas en la boca; manténgala alejada de los niños sin supervisión.
- instale la antena de tal manera que pueda caerse y provocar lesiones.



Directiva europea sobre residuos de equipos electrónicos 2002/96/CE

Los residuos de productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica.

Todos los productos electrónicos con el logotipo WEEE deben recogerse y enviarse a operadores aprobados para su eliminación o reciclaje seguro. Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes. Muchos minoristas de equipos eléctricos/electrónicos facilitan un "programa de devolución del distribuidor" para los RAEE domésticos.

Consulte con su autoridad local o minoristas de productos electrónicos cuáles son los centros de recolección designados donde se pueden eliminar los RAEE de forma gratuita.



Por favor recicla

Las versiones impresas de estas instrucciones se pueden reciclar. Cuando haya terminado con estas instrucciones, recíclelas.

Exención: Este documento representa información compilada según nuestro conocimiento actual. No pretende ser una representación o garantía de idoneidad de los productos descritos para ningún propósito particular. Este documento detalla pautas únicamente con fines de información general. Busque siempre asesoramiento especializado al planificar instalaciones y asegúrese de que las antenas las instale siempre un instalador debidamente cualificado de conformidad con las leyes y normativas locales.



Installationsanleitung DE

Adapter für Mastmontage der Mako oder Great White Antenne

SAB-342

SW3-1167- v1

1. Einführung

Für die Verwendung mit den Antennenserien L[X]M[X]M4[X]-6-60 Mako® und L[X]M[X]M[X]-6-60 5G Great White® bietet der SAB-342 eine einfache Montagelösung für die Befestigung dieser Produktlinien an Standardmasten mit 1,5 Zoll/38 mm Außendurchmesser. Hinweis: Diese Anleitung behandelt nicht die Installation des Montagestützmastes, die ein separater Vorgang ist. Beachten Sie jedoch die Punkte in Abschnitt 2.

Der Adapter ermöglicht die Montage der Antenne an der Spitze eines Mastes, wobei die Kabel geschützt durch die interne Führung des Mastes geführt werden. Der Adapter wird mit dem M18-Gewindezapfen und der Stellschraube an der Antenne montiert und verriegelt. Die Antenne mit Adapter wird dann auf dem Mast angebracht und mit 3 Stellschrauben und 3 zusätzlichen Madenschrauben an Ort und Stelle verriegelt.

2. Planung und Installation

Der Adapter passt auf Stangen mit einem Durchmesser von 1,5 Zoll/38 mm und einem hohlen Zentrum. Für die Kabelführung ist ein geeigneter Austrittspunkt (normalerweise an der Basis der Stange) erforderlich. Überprüfen Sie, ob alle Pigtails und Steckverbinder/Verlängerungskabel für die Antenne sowohl durch das M18-Loch im Stangenadapter als auch durch den Innendurchmesser der Montagestange passen. Stellen Sie sicher, dass die Spitze der Stange flach ist und der Adapter richtig auf die Stange passt. Überprüfen Sie, ob die Verlängerungskabel vom Stangenaustrittspunkt zum Router verlegt werden können, und berücksichtigen Sie dabei die erforderliche Länge und den Schutz vor mechanischen Beschädigungen.

Um die Auswirkungen umgebender Objekte zu minimieren, sollte die Antenne so weit wie möglich von anderen Objekten und Strukturen entfernt aufgestellt werden. Die Antenne ist omnidirektional, sie muss also nicht in eine bestimmte Richtung zeigen. Die Ausrichtung der Antenne sollte horizontal sein, wobei das Kabel nach unten austritt.

3. Sicherheitshinweise

- Lassen Sie sich bei Zweifeln von einem zugelassenen Installateur professionell bezüglich der Installation beraten.
- Wenn die Antenne an einem vorhandenen Mast montiert wird, stellen Sie bitte sicher, dass dieser nicht überlastet wird.
- Stellen Sie sicher, dass der Installationsort mit der Ihnen zur Verfügung stehenden Ausrüstung sicher zugänglich ist.
- Wenn Sie die Antenne an einer zugänglichen Stelle montieren, achten Sie darauf, dass sich während des Gebrauchs niemand der Antenne auf weniger als 0,3 m (1') nähert.

VORSICHT



Teile der Antenne sind elektrische Leiter. Der Kontakt mit Stromleitungen kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen. Installieren Sie die Antenne nicht an Orten, an denen die Möglichkeit eines Kontakts mit Stromkabeln (oder eines Hochspannungsüberschlags) besteht. Die Antenne und der Stützmast dürfen sich während der Installation, Demontage oder für den Fall, dass Teile des Systems versehentlich herunterfallen, nicht in der Nähe von Stromleitungen befinden.

VORSICHT



*Wenn die Antenne über der Dachlinie oder an einem exponierten Ort installiert wird, empfiehlt es sich, Überspannungsableiter in die Koaxialkabelzuleitung einzubauen. Geeignete Produkte sollten beschafft und gemäß den Anweisungen des Herstellers installiert werden.
Der Installateur muss feststellen, ob dies eine Voraussetzung für die Antenneninstallation ist.*

4. Montage

Der Montageadapter wird mit folgenden Teilen geliefert

1x Montageplatte

1x Mastbefestigungsadapter

1x NBR Dichtscheibe

3x M6x8mm Innensechskantschraube

1x M6x20mm Innensechskantschraube

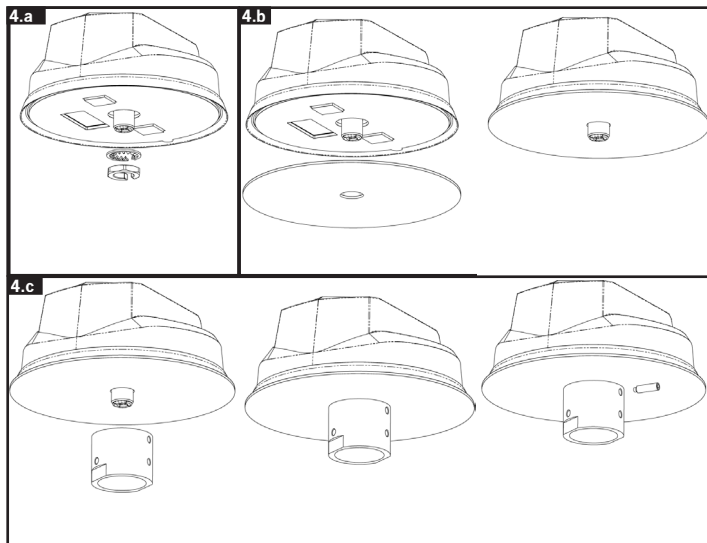
Entfernen Sie die Mutter und die Unterlegscheibe von der Antennenbaugruppe und legen Sie sie beiseite, da sie nicht benötigt werden.

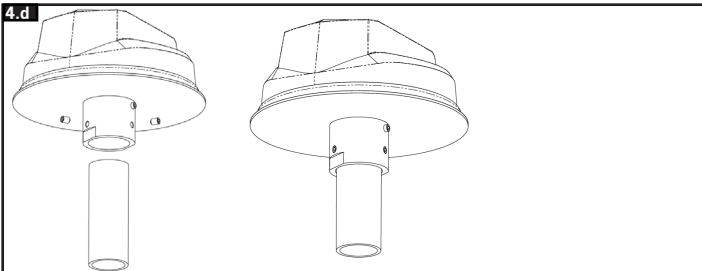
Entfernen Sie die Schutzfolie vom Antennenklebepad. Führen Sie die Antennenkabel durch das zentrale Loch in der Antennenadapterplatte. Drücken Sie die Adapterplatte fest auf die Antennenbasis, um eine effektive und gleichmäßige Haftung sicherzustellen. Stellen Sie sicher, dass die Antennenmontageplatte konzentrisch zum Antennenmontagesockel ist und dass sich die Antennendichtungsschürze beim Anbringen der Antennenadapterplatte nach außen wölbt.

Ziehen Sie die M6-Stellschrauben ausreichend weit zurück, um die Montage von Antennenbefestigungssockel und Stange zu ermöglichen. Positionieren Sie die mitgelieferte NBR-Dichtungsscheibe in der Adapteraussparung, führen Sie die Antennenkabel durch den Stangenadapter und schrauben Sie den Stangenadapter dann auf den Antennensockel. Ziehen Sie den Stangenadapter mit einem geeigneten Schraubenschlüssel an den vorgesehenen Schlüsselflächen fest (Schlüsselweite 45 mm). Hinweis: Maximales Drehmoment: 5 Nm / 3,6 ft/lbs. Um zu verhindern, dass sich der Adapter während des Betriebs löst, ziehen Sie die obere Stellschraube mit Nylonspitze mit einem 3-mm-Inbusschlüssel fest von Hand an. (Siehe 4.c)

Schließen Sie die Verlängerungskabel an die Antennenlitzen an und führen Sie sie in die Montagestange und weiter zum Ausgangspunkt.

Schieben Sie die Montagestange in den Adapter und stellen Sie sicher, dass die Stange vollständig eingesetzt ist. Ziehen Sie die drei unteren Stellschrauben mit einem 3-mm-Inbusschlüssel fest, um sicherzustellen, dass die Antenne an der Montagestange befestigt ist. Überprüfen Sie zur Bestätigung, dass es nicht möglich ist, die Antenne an der Montagestange anzuheben oder zu drehen.





5. Verlegen und Anschließen von Koaxialkabeln

Planen Sie den Verlauf des Koaxialkabels zum drahtlosen Gerät so, dass es nicht neben vorhandenen elektrischen Leitungen verläuft und dass diese nicht beschädigt werden.

Es ist wichtig, dass der Kabelaustritt aus der Stange geschützt ist, um zu verhindern, dass die Kabel durch Bewegungen an der scharfen Kante der Stange abgerieben werden.

Um eine Zugentlastung für die Verbindung des Antennenanschlusses mit den Verlängerungskabeln zu gewährleisten, müssen die Kabel am Austrittspunkt gesichert werden.

Sichern Sie die Kabelführung bei Bedarf mit Kabelklemmen der richtigen Größe, um das Kabel nicht zu verformen/komprimieren. Es ist wichtig, dass das Kabel nicht stark gebogen wird – beachten Sie, dass der Mindestbiegeradius für ein typisches Verlängerungskabel mit 5 mm Durchmesser 25 mm beträgt. Wenn die Antenne extern installiert wird, empfiehlt es sich, am Gebäudeeintrittspunkt eine „Tropfschleife“ zu erstellen, um das Eindringen von Wasser zu verhindern. Überschüssiges Kabel darf nicht aufgerollt werden – es sollte in einem Achtermuster verlegt und locker befestigt werden.

6. Inbetriebnahme und Test

Überprüfen Sie die Kommunikationskabel:

- Führen Sie eine VSWR-Prüfung durch. Das VSWR sollte gemäß Datenblatt gemessen werden.
- Schließen Sie die Kommunikationskabel an.
- Prüfen Sie das GPS-Kabel mit Gleichstrom, um ggf. einen hohen Widerstand zu messen.
- Schließen Sie das GPS-Kabel an den GPS-Empfänger an und prüfen Sie ggf. die Satellitenerfassung.

7. Hinweise

Auf keinen Fall

- Bedienen Sie den Sender, wenn sich jemand im Umkreis von 0,3 m (1 Fuß) der Antenne befindet.
- Betreiben Sie das Gerät in einer explosiven Atmosphäre.
- Versuchen Sie nicht, die Antennen zu installieren, ohne über die richtige Sicherheitsausrüstung für den Zugang zum Installationsort zu verfügen.
- Installieren Sie die Antenne nicht in der Nähe von Stromleitungen.
- Kauen Sie nicht auf Teilen herum oder stecken Sie diese in den Mund. Halten Sie sie von unbeaufsichtigten Kindern fern.
- Installieren Sie die Antenne so, dass sie nicht herunterfallen und Verletzungen verursachen kann.



Europäische Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Elektroschrott darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Alle elektronischen Produkte mit dem WEEE-Logo müssen gesammelt und an zugelassene Betreiber zur sicheren Entsorgung oder zum Recycling geschickt werden. Bitte recyceln Sie dort, wo es Möglichkeiten gibt. Viele Einzelhändler für Elektro- und Elektronikgeräte bieten ein „Händler-Rücknahmeprogramm“ für Haushalts-Elektroschrott an. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder bei Elektronikhändlern nach ausgewiesenen Sammelstellen, bei denen Elektroschrott kostenlos entsorgt werden kann.



Bitte recyceln

Gedruckte Versionen dieser Anleitung können recycelt werden. Wenn Sie diese Anleitung nicht mehr benötigen, führen Sie sie bitte dem Recycling zu.

Verzicht: Dieses Dokument enthält Informationen, die nach bestem Wissen und Gewissen zusammengestellt wurden. Es stellt keine Zusicherung oder Garantie für die Eignung der beschriebenen Produkte für einen bestimmten Zweck dar. Dieses Dokument enthält ausführliche Richtlinien nur zu allgemeinen Informationszwecken. Lassen Sie sich bei der Planung von Installationen immer von einem Fachmann beraten und stellen Sie sicher, dass Antennen immer von einem entsprechend qualifizierten Installateur in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen und Vorschriften installiert werden.



Istruzioni per l'installazione IT

Adattatore per montaggio su palo per antenna a cupola

SAB-342

SW3-1167-v1

1. Introduzione

Da utilizzare con le serie di antenne L[X]M[X]M4[X]-6-60 Mako® e L[X]M[X]M[X]-6-60 5G Great White®, SAB-342 fornisce una soluzione di montaggio semplice per installare queste linee di prodotti su pali standard con diametro esterno di 1,5"/38 mm. Nota: queste istruzioni non coprono l'installazione del palo di supporto coprono, che è un processo separato, ma si prega di notare i punti nella sezione 2.

L'adattatore consente di montare l'antenna sulla sommità di un palo con i cavi protetti, instradati internamente attraverso il palo. L'adattatore è montato e fissato sull'antenna utilizzando la borchia filettata M18 e la vite di fissaggio. L'antenna con l'adattatore viene poi installata sul palo e bloccata in posizione utilizzando 3 viti di fermo aggiuntive.

2. Progettazione e installazione

L'adattatore si adatta a pali da 1,5"/38 mm di diametro con un centro cavo e per il cavo sarà necessario un punto di uscita adeguato (solitamente alla base del palo). Verificare che tutti i pigtail e i connettori/prolunghe dell'antenna passino sia attraverso il foro M18 dell'adattatore da palo che il diametro interno del palo di montaggio. Assicurati che la parte superiore del palo sia piatta e che l'adattatore si adatti correttamente al palo. Controlla che i cavi di prolunga possano essere instradati dal punto di uscita del palo al router considerando la lunghezza del percorso richiesta e la protezione da danni meccanici.

Per ridurre al minimo gli effetti degli oggetti circostanti, l'antenna dovrebbe essere posizionata il più lontano possibile da altri oggetti e strutture. L'antenna è omnidirezionale, quindi non è necessario che sia rivolta in una direzione particolare. L'orientamento dell'antenna deve essere orizzontale con il cavo che esce verso il basso.

3. Note sulla sicurezza

- In caso di dubbi, rivolgersi a un installatore accreditato per una consulenza professionale in merito all'installazione.
- Se l'antenna verrà montata su un palo esistente, assicurarsi che non la sovraccarichi.
- Assicurarsi che sia possibile accedere in sicurezza al luogo di installazione con l'attrezzatura di cui si dispone.
- Se si effettua il montaggio in una posizione accessibile, è necessario prestare attenzione per garantire che nessuno si avvicini a meno di 0,3 m (1') dall'antenna durante l'uso.

ATTENZIONE



Parti dell'antenna sono un conduttore elettrico. Il contatto con le linee elettriche può provocare la morte o lesioni gravi. Non installare l'antenna dove esiste la possibilità di contatto con (o di arco voltaico ad alta tensione) i cavi di alimentazione. L'antenna e il palo di sostegno non devono trovarsi in prossimità di linee elettriche durante l'installazione, la rimozione o nel caso in cui parte dell'impianto dovesse cadere accidentalmente.

ATTENZIONE



Se l'antenna viene installata sopra la linea del tetto o in luogo esposto, è consigliabile montare dei limitatori di sovratensione sulla linea di alimentazione del cavo coassiale.

Le unità idonee devono essere acquistate e installate secondo le istruzioni del produttore.

L'installatore è responsabile di determinare se questo è un requisito per l'installazione dell'antenna.

4. Montaggio

L'adattatore di montaggio viene fornito con le seguenti parti

1x piastra di montaggio	1x adattatore per montaggio su palo	1x rondella di tenuta NBR
3 viti di fermo M6x8mm	1x vite di fermo M6x20mm	

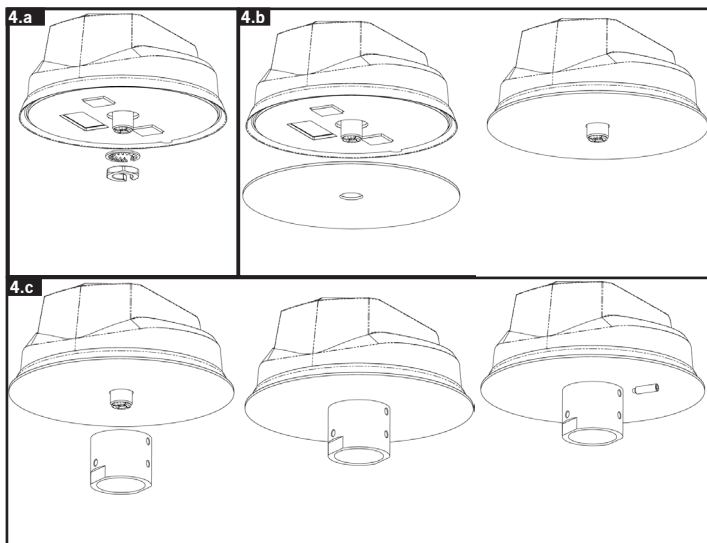
Rimuovi il dado e la rondella dal gruppo dell'antenna e mettili da parte, poiché non saranno necessari.

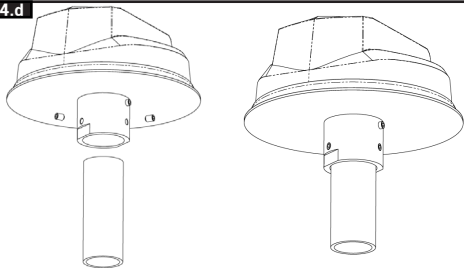
Rimuovere il rivestimento dal cuscinetto adesivo dell'antenna. Passare i cavi a spirale dell'antenna attraverso il foro centrale nella piastra dell'adattatore dell'antenna. Premere la piastra dell'adattatore saldamente sulla base dell'antenna garantendo un'adesione efficace e uniforme. Assicurarsi che la piastra di montaggio possano sia concentrica rispetto alla sporgenza di montaggio dell'antenna e che il bordo di tenuta dell'antenna si allarghi verso l'esterno durante il montaggio della piastra dell'adattatore dell'antenna.

Ritirare le viti di fissaggio M6 quanto basta per consentire il montaggio della sporgenza e del palo di montaggio dell'antenna. Posizionare all'interno la rondella di tenuta NBR fornita all'interno dell'incavo dell'adattatore, far passare i cavi dell'antenna attraverso l'adattatore del palo e quindi avvitare l'adattatore per asta sul supporto dell'antenna. Stringere l'adattatore per palo utilizzando una chiave adatta sulle parti piatte fornite (dimensione 45 mm AF) Nota Coppia massima: 5 Nm / 3,6 piedi/libbre Per evitare che l'adattatore si allenti durante il servizio, serrare a mano saldamente la vite di fissaggio con punta in nylon utilizzando una chiave a brugola da 3 mm. (Vedi 4.c)

Collegare i cavi di prolunga ai pigtail dell'antenna e inserirli nel palo di montaggio fino al punto di uscita.

Far scorrere l'asta di montaggio nell'adattatore assicurandosi che l'asta sia completamente inserita. Stringere le tre viti inferiori utilizzando una chiave esagonale da 3 mm assicurarsi che l'antenna sia fissata al palo di montaggio - per confermare, verificare che non sia possibile sollevare o ruotare l'antenna sul palo di montaggio.



4.d

5. Instradamento e terminazione dei cavi coassiali

Pianificare il percorso del cavo coassiale verso il dispositivo wireless per evitare di correre adiacente a cavi elettrici esistenti e assicurarsi che non lo siano soggetto a danneggiamento.

È importante che l'uscita dei cavi dal palo sia protetta per evitare che i cavi vengano sfregati dal movimento contro lo spigolo vivo del palo.

I cavi devono essere fissati al punto di uscita per fornire un sollievo della tensione alla connessione tra i pigtail dell'antenna e i cavi di prolunga.

Fissare il percorso del cavo utilizzando fermacavi di dimensioni adeguate, se necessario, in modo da non deformare/comprimere il cavo. È importante che il cavo non sia piegato bruscamente – notare che il raggio di curvatura minimo è 25 mm (1") per un tipico cavo di prolunga con diametro di 5 mm (0,2"). Dove è installata l'antenna Esternamente, è buona pratica creare un "giro di gocciolamento" al punto di ingresso dell'edificio per evitare l'ingresso di acqua. L'eventuale cavo in eccesso non deve essere avvolto a spirale deve essere disposto secondo uno schema a forma di otto e fissato in modo lasco.

6. Commissione e prova

Controlla i cavi di comunicazione:

- Effettuare il controllo VSWR, il VSWR dovrebbe essere misurato come da scheda tecnica
- Collegare i cavi di comunicazione
- Controllare il cavo GPS con CC per misurare un'elevata resistenza, se applicabile.
- Collegare il cavo GPS al ricevitore GPS e verificare l'acquisizione del satellite, se applicabile.

7. Avvisi

NON



- utilizzare il trasmettitore quando qualcuno si trova entro 0,3 m (1') dall'antenna.
- utilizzare l'apparecchiatura in un'atmosfera esplosiva.
- tentare di installare le antenne senza l'attrezzatura sicura adeguata per accedere al luogo di installazione.
- installare l'antenna in prossimità di linee elettriche.
- masticare parti o metterle in bocca, tenere lontano dalla portata dei bambini senza sorveglianza.
- installare l'antenna in modo che possa cadere e causare lesioni.

Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettroniche 2002/96/CE



I prodotti elettrici usati non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Tutti i prodotti elettronici con il logo RAEE devono essere raccolti e inviati a operatori approvati per lo smaltimento o il riciclaggio sicuro. Si prega di riciclare dove esistono strutture. Molti rivenditori di apparecchiature elettriche/elettroniche facilitano il "programma di ritiro del distributore" per i RAEE domestici. Rivolgeti alla tua autorità locale o ai rivenditori di elettronica per individuare le strutture di raccolta designate dove i RAEE possono essere smaltiti gratuitamente.



Per favore ricicla

Le versioni stampate di queste istruzioni possono essere riciclate. Una volta completate queste istruzioni, riciclarle.

Rinuncia: questo documento rappresenta informazioni raccolte al meglio delle nostre attuali conoscenze. Non è inteso come rappresentazione o garanzia di idoneità dei prodotti descritti per uno scopo particolare. Questo documento descrive in dettaglio le linee guida solo a scopo informativo generale. Richiedere sempre una consulenza specialistica quando si pianificano le installazioni e assicurarsi che le antenne siano sempre installate da un installatore adeguatamente qualificato in conformità con le leggi e i regolamenti locali.

